JULIE REDOUX

TRANSLATOR ENGLISH – GERMAN – FRENCH
28 years old

CONTACT

39, rue Louis Bouquet 69009 Lyon

+ 33 (0) 6 74 94 11 95

julieredoux@gmail.com

julie-redoux

EDUCATION

2015 - 2017

Master's degree (EMT) in Scientific and Technical Translations
Université de Haute Alsace, Mulhouse
2013 - 2014

Bachelor's Degree in English and German
Ludwig Maximilian University, Munich
2010 - 2013

Bachelor's Degree in English and German
Jean Moulin Lyon III University, Lyon
2010

Baccalauréat (A levels) - Social and Economic Sciences
Ampère Bourse Secondary School, Lyon

COMPUTING SKILLS

Suite Office 2016
SDL Studio 2017
MemoQ
Suite Adobe CS4 (Basic knowledge)
CaptionHub
MateCat
Memsource

INTERESTS

Dance, Yoga, Music, Feminism, Travelling, Cinema, Reading, Animal rights

SELECTED EXPERIENCE

Independent translator
□ **Appen (AI and Machine Learning) Present (since May 2020)** FR
Audio recordings
□ **Six Continents Present (since April 2020)** EN > FR
Natural language modeling, quality assessment of translations
□ **Neevo, Defined Crowd Present (since April 2020)** FR
Transcriptions, validation and correction of transcriptions, audio recordings
□ **Translated Present (since December 2018)** DE & EN > FR
Translation, post-editing, revision, transcription of documents of different fields of specialization (mechanics, automotive, marketing, medical/pharmaceutical)
□ **Prisma Média Present (8 issues of the magazine since October 2016)** DE > FR
Translation of articles for several special issues of GEO Sciences magazine
/\More information on my LinkedIn profile/

Volunteer translator, 269 Life France Present FR > EN
Translation of philosophical articles for the association's website, subtitling of YouTube videos, translation of an article about zoonoses

Contract German teacher
□ **Lycée Colbert, Lyon October - December 2019**
□ **Collège Gabriel Rosset, Lyon May 2019,**
□ **Collèges de Lagnieu et Collège de Briord January - February 2018,**
□ **Collège et Lycée International de Ferney-Voltaire Oct. - Dec. 2018**

Liaison interpreter, Printemps de Pérouges festival June 2018
Liaison interpretation between several journalists from several media and Rudolf Schenker, guitarist of the band *Scorpions*

End-of-studies internship, KERN AG, Munich March - September 2017
Project management, Proofreading, Translation, Transcription (DE & EN > FR)

DELF examiner (A1 and A2), French Institute, Berlin
Two sessions in 2015

Translator, Nu3, Berlin December 2014
Translation of product descriptions for the company's online shop (DE > FR)

French teacher assistant, CIEP, Berlin (Scharmützelsee primary school)
October 2014 - May 2015

LANGUAGES

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
FRENCH (mother tongue)						
ENGLISH						
GERMAN						
RUSSIAN						

SKILLS

-Emotional intelligence
-Team work
-Respect, tact and patience
- Results
-Communication (listening and transfer) and nonverbal communication
-Adaptability and responsiveness
-Self-governance